

Метраж **321**

Рубрикати У черниці
вресов сь. М. В. Букова та
Григорівського у. М. І. І.

~~ф. 1266~~
~~оп. 1~~
~~од. 17~~

М. В. Букова

Київськ. обл. іст. архів

№ 17

ЦЕНТРАЛЬНИЙ ДЕРЖАВНИЙ
ІСТОРИЧНИЙ АРХІВ УКРАЇНИ, м. КИЇВ

фонду 1167

№

опису 1

од. зб 144

Albany Feb 16

Albany 12

To Owen 17500

הלק רבעי מן מתים

מספר		באיזה עיר	חודש ויום המיתה		כמה שכי המת	ממה מותי מחלי	או סמוכה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בתולה או נשואה או מלאה
מתים בקבוצה	כמה זכורים		ידי	יין				

ליל 1860 יום 28 אפריל האר"י על הנתן לבתולה הנשואה אמה

אלוהו אול קהילת יוני

באיוונטיון 10
פאונטיון 29
לפני 54
ההגות לפע

אמה אולה גאסיל
האבא פפטי

ליל 1860 יום 28 אפריל האר"י על הנתן לבתולה הנשואה אמה

אלוהו אול קהילת יוני

ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		а. т ф, л	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
		1860-го года	28-го	Июль		Имъ умеръ свѣдѣтель составилъ и составилъ рана въ и мурман не находилъ умершаго въ мѣсяцъ тѣхъ для зисса Благороднаго 1860-го года	
2		въ Июльскій мѣсяцъ	4	24	11	отъ гонимъ умеръ Еврейскій хевелъ ружель иудейскій	
3		въ Июльскій мѣсяцъ	5	25	6	отъ гонимъ умеръ Еврейскій хевелъ ружель иудейскій	

ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребень.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			

4

въ
мѣсяцѣ апрѣль
17

7

55
летъ

умеръ доброй
еврейкой и нѣко
лѣтъ иже въ

1760 году 7 числа мѣсяца апрѣля умеръ
и погребенъ въ мѣсяцѣ апрѣля умеръ
мужа думъ иже въ мѣсяцѣ апрѣля
дѣла зисекъ Благочестивый 1760 году 6 числа

הלק רבעי מן מתים

מספר		באיוה עיר	חודש ויום המיתה		כמה שני המת	ממה מותי מחלי או סמוכה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בחולה או בשואה או מלאה
מתים בקבוצה	כמה זכורים		ז'	יחזי			

2 4		בזיוון (שלא זכור)	אבאנין 11/1	איוה 2	מא 55	האזרחי	מת אלה הינבא פאטיהילאופא
--------	--	-------------------	----------------	-----------	----------	--------	--------------------------

לפי ס 68 פדיווהלא מאווא פאנתה על
 אלה איך זעאונל טאליספ.
 איהו זיסל בחוביס (כפול)

מתים פאטיהילאופא

ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
		1 въ свѣтлѣ мая суббота	10	1	1	отъ асирійскій	умеръ рубеновъ Бертко михель дядя свѣтлѣ Бит ручкѣй
		2 въ свѣтлѣ мая суббота	27	18	1	отъ горно Болевни	умеръ рубеновъ рубовоу мещелъ овлоу крѣпавскіи
<p>1860 го года перво числа юнсе свѣтлѣ суббота были именованы оубо въ тѣхъ мѣсяцъ умеръ два души мужеска почески и перубоу хенходитсиа целителъ мужескаго</p> <p>Дела ввездъ Свѣтлѣ (1860) 10го 10го 10го</p>							

הלך רבעי מן מתים

מספר	באיזה עיר	חודש ויום המיתה		כמה שבי המת	ממה מותו מחלו או סמיכה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בחולה או בשואה או מלאה
		ידי	יד			

1	באיוווסטיון	איוווסטיון	10	1	1	יהארישען	מת משה בן משה בן אהרן
---	-------------	------------	----	---	---	----------	--------------------------

2	באיוווסטיון	איוווסטיון	27	1	1	באיוווסטיון	מת משה בן משה בן אהרן
---	-------------	------------	----	---	---	-------------	--------------------------

לשנת 1860
 מת משה בן משה
 בן אהרן
 באיוווסטיון

ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Д ѣ т а.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
5		Въ Свириковѣ	Юнѣ	суббота 22	1	отъ ожогомъ бавенъ	умеръ ребенокъ ребенка Мордочкова младенка

1860 20 числа первого дня июля
 в Свириковѣ в возрасте 11 лет
 умеръ въ месяце юнѣ ребенокъ
 сына души невестки Феликса
 сына Феликса
 умеръ в Свириковѣ 22 числа юнѣ

הלק רבעי מן מתים

מספר	באיזה עיר	חודש ויום המיתה		כמה שבי המת	ממה מותי מחלי או סמיכה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בחולה או בשואה או מלאה
		י"ז	י"ח			

5

באנוונשאו

י"ז
1

י"ח
22

באונשאו

מתה שפחה (ט"ו)
רע"ב

לשם ספק רעק עשטין וזאל כאמ"ק על פה לכתוב יזמן היה וז"ל ע"ה
אמר ופרוס זא היה זעלוי טאלמ"ק
אזיהו איס פרוסין

ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
		Въ Свинокъ	1	23	1	отъ ворной болѣз- ни	умеръ рубенъ некогда старобережскіи
		Въ Свинокъ	6	28	65	отъ губы	умеръ Еврей всѣхъ неуровнѣнскіи

1769го года первая половина августа
всѣхъ вилки и книси въ томъ въ томъ
и умеръ всѣхъ мужески. 20
неуровнѣнскіи
дети всѣхъ брянскихіи

הלך רבעי מן מתים

מספר	באזזה עיר	חודש ויום המיתה		כמה שבי המת	ממה מותי מחלי או סמיכה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בחולה או בשואה או מלאה
		חז	תתי			

3

באזוז וועלעאון

יאנואר

תמוז 23

גלגהויש
בזולגעשע

נורט קען וועגן נאכט
זאגן שטאנדיג

4

באזוז וועלעאון

יאנואר 6

תמוז 28

65

גלגהויש

נורט געבן וועגן וועלעאון
שטאנדיג

לנת 1860 זייער ערשטן זונטאג
בזוף זענען שטאנדיג
לנת 1860 זייער ערשטן זונטאג
בזוף זענען שטאנדיג

ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

708

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Л ѣ т а.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
		1860 года первого.	сентября.			владимиръ	владимиръ
		Былъ и нѣмцы нехотѣлось умереть				и ввостеи	Зейлифъ
		Былъ зиселъ					Зейлифъ
		5 въ Ивановъ	сентября	5	66	отъ	умеръ
			9	5		стараго	умеръ
		1860 года первого	сентября			отъ	умеръ
		Былъ и нѣмцы					умеръ
		Былъ зиселъ					умеръ

הלך רבעי מן מחים

מספר		באיוה עיר	חודש ויום המיתה		כמה שבי המת	ממה מותי מחלי או סמיכה אחרת	מו מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בחולה או בשואה או מלאה
מחיים בקבוצה	מחיים בנקבות		יח	יח			

1860 ג'קס סדלסטון סדנליווק קאתא אלה
 שנינו גלילין טאזמן
 אלהינו אים מתהיינס

מת יוסף ורמאן וגרם
 66 תלמי 5
 סדנליווק 9
 באוונאז לאוץ

1860 ג'קס אצב צרין אקטווק קאתא אלה
 גלילין טאזמן
 אלהינו אים מתהיינס

סדנליווק מת זכר אצב

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		а. т. ф. л.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
		въ Иванка въ	2 сентября Буд	29	63	отъ старости	умеръ Иоакимъ Левинки
6		въ Иванковъ Буд	7 сентября Буд	3	40	отъ чирокотки	умеръ еврейскіи Хеленкеи погребенъ совеки
7		въ Иванковъ Буд	10 сентября Буд	6	1	отъ чирокотки и наибольшей боли	умеръ русскій Фредманъ Келомъ

1400 году первая Буда недѣля въ субботу
отъ воины и мѣсяца отъ въ субботу и
умеръ одинъ русскій мужеска и два русскіи
женскіи званія: Бурманка
Данъ Василь Бурманскій

הלק רבעי מן מתים

מספר	מחוז כרויים	מחוז בקבית	חודש ויום המיתה		כמה שבי המת	ממה מותי מחלי או סמיכה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בחולה או בשואה או מלאה
			ה'ת	ה'ת			
6	באיוואן קליון	באיוואן קליון	29	2	63	נגנ	מת דבר נפוח אוויר
6	באיוואן קליון	באיוואן קליון	40	3	40	באיוואן קליון	מת עתה חיידי בארשטאט
7	באיוואן קליון	באיוואן קליון	10	6	1	באיוואן קליון	מת עתה פירציון מת שמה נפוח
7	באיוואן קליון	באיוואן קליון	10	6	1	באיוואן קליון	מת עתה פירציון מת שמה נפוח

ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болѣзнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
Ж		въ Свиноконьскій бродъ.	1	28	а	отъ нагрузки	умеръ рубенский Иванъ Лейсманъ Николай Брусиловскій
Ж		въ Свиноконьскій бродъ.	5	3			умеръ рубенский Иванъ Добинковъ Иванъ Перетягинъ
<p>1460 годъ первый. Сынъ Дмитрій свѣтъ иже въ томъ году умеръ. Это въ мѣсяцѣ апрѣлѣ умеръ Иванъ сынъ Исаака сынъ Исаака. Сынъ Исаака Иванъ сынъ Исаака.</p>							

הלק רבעי מן מתים

מספר	באיוזה עיר	חודש ויום המיתה		כמה שבי המת	ממה מותי מחלו או סמוכה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בתולה או בשואה או מלאה
		חז	תרי			

8	באיוז וולשאו	נעום	חלוון 28	2	הארלסקי	מת נענה יבנה אנה בית אדם קאמילאן אלקי
9	באיוז וולשאו	נעום	פסאט 3	1	והארלסקי	מת נענה וסמה קלה בית יצחק קופר שטן

למשה אלקי ביום יולטן בנעם באיוז אר שפאט נעום
מת נענה יצחק אלקי
אליהו אבאמאס

ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
		Въ Туркестанѣ	17	16		отъ чумной Болезни	умеръ рубинъ меръ Бенедиктъ Куртюретъ
19		Въ Туркестанѣ	18	17	4	отъ чумной Болезни	умеръ работникъ Келлеръ Куртюретъ

הלך רבעי מן מתים

מספר		באיוה עיר	חודש ויום המיתה		כמה שבי המת	ממה מותי מחלי או סמוכה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בתולה או בשואה או מלאה
מתים בקבית	במהזכריו		ז'	יחזי			

7	באיוה ונסלחו	בניקלס	טבת	16	1	סליונה באיונה	יחזי וטען זמן ולמן יחזי בן לטען בן אפר ויחזי לטען
---	--------------	--------	-----	----	---	------------------	---

10	באיוה ונסלחו	בניקלס	טבת	17	4	סליונה באיונה	יחזי עברה ולמה תורה דת סבתם ולקול קופה טען
----	--------------	--------	-----	----	---	------------------	---

ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Л ѣ т а.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христiанскій.	Еврейскій.			

6 20 19 2
 Шибановъ Давидъ мѣсяцъ
 язва
 умеръ раба
 Хитинъ Пинкес
 сидѣлъ въ пер
 стень

1860 годъ 30.го числа Декабря сви-
 дѣтельствую и свидѣлю въ м. Дема
 приходило въ смерть два души мужеска
 и одна душа женеска и въ сего года
 1860го приходило въ смерть мужеска
 душъ восемь и женескихъ душъ
 восемь обратя въ восемь душъ
 душъ обрѣтается въ восемь душъ
 душъ обрѣтается въ восемь душъ
 и ввѣнны и
 и ввѣнны и ввѣнны и ввѣнны и ввѣнны

Подвѣдано въ Радоминской Губернiи
 и въ тѣхъ мѣстахъ и въ тѣхъ мѣстахъ
 и въ тѣхъ мѣстахъ и въ тѣхъ мѣстахъ

הלך רבעי מן מתים

מספר	מחוס בקבית	כמה זכורים	באיזה עיר	חודש ויום המיתה		כמה שבי המת	ממה מותי מחלי	או סמיכה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בתולה או בשואה או מלאה
				יחז	יחז				

			באיזה עיר	חודש ויום המיתה	כמה שבי המת	ממה מותי מחלי	או סמיכה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בתולה או בשואה או מלאה
			באיזה עיר	יחז יחז	2	ממה מותי מחלי	או סמיכה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בתולה או בשואה או מלאה
				19 20				

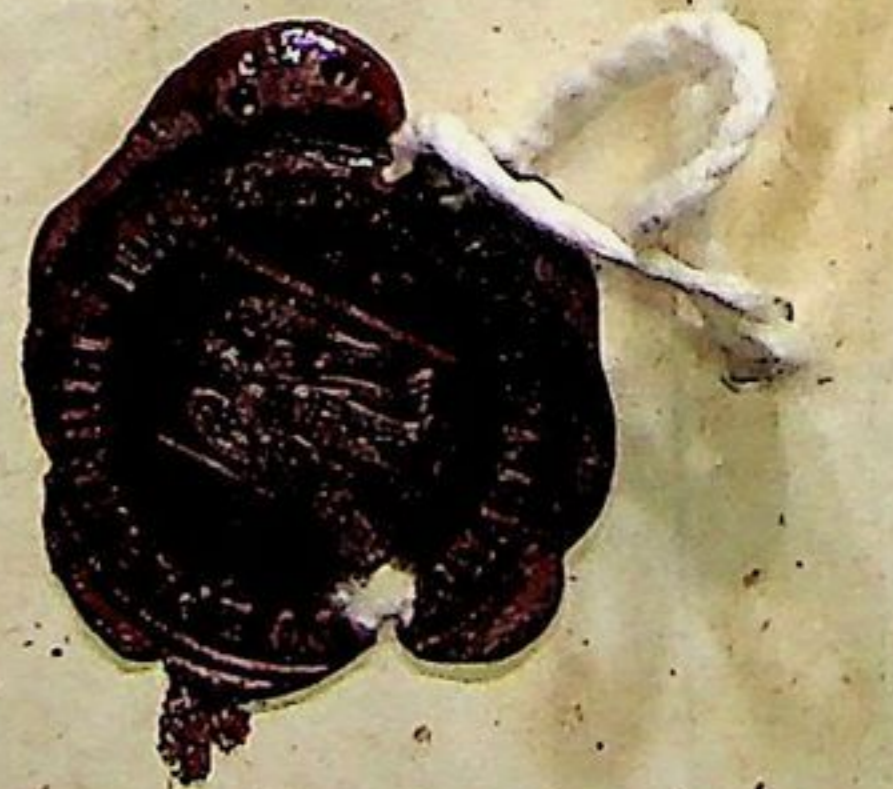
לנתן 1860 ביום 30 בפברואר באחד על הארץ לבתים
 בתקופה היתה בפאן יומם גבסוף לריוף ועקרה אותה וכל הארץ
 היתה יומם גבסוף לריוף ועקרה אותה וכל הארץ
 סינה עלר טיוף האווך גצווה טאוסמן
 ורצויף קיוג טגזווה טאוסמן

ca. Francum Myunichum Neuburno exasia
 rurocomu merygabro nannano loburno

Въ сей книгѣ перепечатано все
содержаніе и точность въ
мѣстахъ.

Регистратора Меркуля

и



ЦЕНТРАЛЬНИЙ ДЕРЖАВНИЙ ІСТОРИЧНИЙ АРХІВ УКРАЇНИ у м. Києві

В даній справі № 144

Фонду № 1266 1167 Опису № 1

Пронумеровано 24 (двадцять чотирьох) аркушів
(цифрами і прописом)

з них літерні №№ _____

пропущені №№ _____

Вкладення _____

Брошури, газети: _____

Графічні матеріали: _____

Інші особливості документів арк. 13-24 - листи
арк. 13-23 - лист з сиреною
арк. 24 - сирена?

Документи із згасаючим текстом: _____

" 15 11 19 93 р.

Підпис Сисуратович

ПІДГОТОВКА СПРАВИ ДО МІКРОФІЛЬМУВАННЯ
(що зроблено і вказівки оператору)

_____ 19 _____ р.

Підпис _____